

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 4To/63/2023
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6722010722
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 07. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jozef Mikluš
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2023:6722010722.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jozefa Mikluš a členov senátu JUDr. Martina Ľuptáka, PhD., MBA a JUDr. Petra Hunáka, PhD., na verejnom zasadnutí konanom dňa 6. júla 2023, v trestnej veci obžalovaného K. H., stíhaného pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák. s poukazom na ust. § 138 písm. h) Tr. zák. a prečin ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 3 písm. c) Tr. zák., konajúc o odvolaní obžalovaného, voči rozsudku Okresného súdu Zvolen sp. zn. 6T/74/2022 zo dňa 11. 04. 2023, takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. e), ods. 2 Tr. por. z r u š u j e rozsudok Okresného súdu Zvolen sp. zn. 6T/74/2022 zo dňa 11. 04. 2023 vo výroku o treste.

Rozhodujúc sám podľa § 322 ods. 3 Tr. por. obžalovaného K. H., nar. XX. XX. XXXX
o d s u d z u j e

podľa § 157 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 36 písm. j), l), n) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods. 2, 3, 8 Tr. zák., § 41 ods. 1 Tr. zák. na úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 (dva) roky.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák., 51 ods. 1, 2 Tr. zák. sa obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmienčne odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 3 (tri) roky s dohľadom probačného a mediačného úradníka okresného súdu bez nariadenia kontroly technickými prostriedkami.

Podľa § 51 ods. 2, 3 písm. b) Tr. zák. sa ukladá obžalovanému obmedzenie spočívajúce v zákaze požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok.

Podľa § 51 ods. 2, 4 písm. h) Tr. zák. sa ukladá obžalovanému povinnosť spočívajúca v príkaze podrobiť sa v súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom alebo iným odborníkom programu sociálneho výcviku alebo inému výchovnému programu.

Podľa § 51 ods. 2, 4 Tr. zák. sa ukladá obžalovanému povinnosť, aby sa na základe vyzvania psychológa, psychiatra, probačného a mediačného úradníka okresného súdu alebo príslušníkov polície podrobil skúške na prítomnosť alkoholu a iných omamných a psychotropných látok alebo inému vyšetreniu za účelom zistenia požitia týchto látok.

Podľa § 61 ods. 1, 2, § 38 ods. 2, 3, 8, § 36 písm. j), l), n), § 37 písm. h) Trestného zákona na trest zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel akéhokoľvek druhu vo výmere 30 (tridsať) mesiacov.

Vo zvyšných častiach zostáva napadnutý rozsudok Okresného súdu Zvolen nedotknutý.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 6T/74/2022 zo dňa 11. 04. 2023 bol obžalovaný K. H. uznaný za vinného z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák. s poukazom na ust. § 138 písm. h) Tr. zák. a prečinu ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 3 písm. c) Tr. zák., a to za skutok, ktorého sa dopustil na tom skutkovom základe, že

dňa 26. 03. 2022 v čase o 04.45 h viedol ako vodič pod vplyvom alkoholu osobné motorové vozidlo zn. Audi A4, EČV: J po ceste III/2452 označenou ako vedľajšia cesta v smere od obce Lieskovec, pričom v križovatke v tvare písmena „T“ nedal prednosť vodičovi Y. P., nar. XX. XX. XXXX, bytom Z. U., P. XXX/XX jazdiacemu po ceste 1/16 v smere od Zvolenskej Slatiny do Zvolena označenej ako hlavná cesta na vozidle zn. Peugeot Expert, EČV: Z nepripútanému bezpečnostným pásom, (pozn. súdu - skutková veta bola upravená doplnením tejto skutočnosti) kde došlo v 9,45 km cesty 1/16 k ich zrážke, následne bol K. H. pri dokumentovaní dopravnej nehody podrobený orientačnej dychovej skúške el. prístrojom Alcotest 7510 na zistenie prítomnosti alkoholu v organizme, ktorú neodmietol a pri ktorej v čase o 04:54 h dňa 26. 03. 2022 mu bola zistená hladina 0,51 mg/l etanolu vo vydychovanom vzduchu, následne v ten istý deň v čase o 05:15 hod. mu bola zistená hladina 0,55 mg/l etanolu vo vydychovanom vzduchu a následne v ten istý deň v čase o 06:24 h mu bola zistená hladina 0,47 mg/l etanolu vo vydychovanom vzduchu, a podľa znaleckého posudku znalca prof. MUDr. O. U., L., prednostu Ústavu súdneho lekárstva a medicínskych expertíz Jesseniovej lekárskej fakulty Univerzity Komenského a Univerzitnej nemocnice Martin, mal koncentráciu alkoholu v krvi dňa 26. 03. 2022 v čase o 4.45 h. vo výške 1,09 až 1,10 g/kg, čím porušil dôležitú povinnosť uloženú v ustanoveniach § 4 ods. 2 písm. d) a § 20 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z. z. o cestnej premávke a pošk. Y. P. spôsobil poranenia hrudníka s úrazovou asfyxiou s EPV, zástavu funkcie srdca s kardiálnou masážou a následným perikardiálnym výpotkom, pourazové krvácanie do hrudníka vľavo a vpravo, pomliaždenie driekovo-krížovej oblasti chrčtice, zlomeninu 6. krčného stavca roztrieštená, zlomeninu tela 7. krčného stavca o menej ako 1/3, poranenie medzistavcovej platničky C6-7 pri súčasnej zlomenine, pomliaždenie panvy, zlomeninu acetabula s centrálnym vytknutím stehrovej kosti, pomliaždenie miechy ťažkého stupňa, traumaticko-hemoragický ťažkého stupňa s PN viac ako 42 dní, spolujazdkyni sediacej vpredu pošk. L. P., nar. XX. XX. XXXX, bytom Z. U., P. XXX/XX spôsobil otras mozgu, tržnú ranu kútika pravého oka, zlomeninu 2. a 3. rebier s postihnutím dvoch rebier s neustálenou dobou liečenia a PN v trvaní 33 dní a spolujazdkyni sediacej vzadu pošk. U. P., nar. XX. XX. XXXX, bytom Z. U., P. XXX/XX spôsobil tržné rany v oblasti nad ľavým a pravým obočím, tržnú ranu v oblasti uhla sánky vľavo, poranenie pečene v zmysle laceracie, pomliaždenie ľavého zápästia pomliaždenie ľavého kolena s krvným výronom a pomliaždenie ľavého členka s dobou liečenia a PN v trvaní 48 dní.

Za túto trestnú činnosť mu Okresný súd Zvolen podľa § 157 ods. 2 Tr. zák. s prihladnutím na § 36 písm. j), l), n) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods. 2, 3 Tr. zák. uložil trest domáceho väzenia vo výmere 18 mesiacov. Podľa § 53 ods. 3 Tr. zák. okresný súd obžalovanému uložil povinnosť po dobu výkonu trestu domáceho väzenia zdržiavať sa nepretržite v čase osobného voľna od 00.00 hod. do 24.00 hod. každý deň v byte na adrese N. XXXX/XX, X. X., pričom toto obydlie môže opustiť len na nevyhnutne potrebný čas v čase od 06.00 h do 17.00 h na premiestnenie sa do a z miesta výkonu pracovnej činnosti na základe pracovnej zmluvy alebo inej pracovnej činnosti vykonávanej v súlade so Zákonníkom práce a počas samotného výkonu práce a ďalej môže obydlie opustiť v pracovných dňoch v čase od 10.00 hod. do 13.00 hod. z dôvodu hľadania si zamestnania, povinnosť viesť riadny život a povinnosť podrobiť sa kontrole technickými prostriedkami prostredníctvom zariadenia kontroly prítomnosti kontrolovanej osoby podľa § 4 a § 5 zákona č. 78/2015 Z. z. Podľa § 53 ods. 5 Tr. zák., po dobu výkonu trestu domáceho väzenia môže odsúdený opustiť svoje obydlie len po predchádzajúcom súhlase probačného a mediačného úradníka a len z naliehavého dôvodu a na nevyhnutne potrebný čas. Tento čas sa započítava do výkonu trestu.

Podľa § 61 ods. 1, 2 Tr. zák. okresný súd obžalovanému uložil aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v cestnej premávke v trvaní 48 mesiacov.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. okresný súd poškodených U. P., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom Z. U., P. XXX/XX, L. P., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom Z. U., P. XXX/XX, Y. P., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom Z. U., P. XXX/XX, Union zdravotnú poisťovňu a. s., Karadžičova 10, 814 53 Bratislava, IČO: 36 284 831,

Sociálnu poisťovňu, Ul. 29. augusta 8 a 10, 813 63 Bratislava, IČO: 30 807 484 odkázal s ich nárokmi na náhradu škody na civilný proces.

Proti tomuto rozsudku podal obžalovaný prostredníctvom svojho obhajcu v zákonnej lehote odvolanie, v ktorom uviedol, že odvolanie podáva čo do výroku o treste. Uviedol, že sa ku skutkovým tvrdeniam obvinenia doznal už v prípravnom konaní a na hlavnom pojednávaní učinil vyhlásenie o vine. Zámerom podaného odvolania zo strany obžalovaného nie je účelové zbavenie sa vlastnej zodpovednosti za žalovaný skutok, ale zmiernenie uloženého trestu. V odôvodnení odvolania doplnil, že je mladý človek, ktorý si uvedomuje vážnosť a dôsledky svojho konania, ktorý sa snažil vykonať adekvátne opatrenia smerom k vysporiadaniu nárokov poškodených osôb, žije usporiadaným, bezúhonným životom, je výlučne kladne hodnotený u svojich doterajších zamestnávateľov a situáciu v ich rodine sťažuje ochorenie a invalidita matky, ktorá je ZŤP a ktorá musí dodržiavať veľké obmedzenia, aby u nej nedošlo k úplnej slepote, ktorej je obžalovaný, ako jediné dieťa, veľkou pomocou, ako aj pomery starých rodičov, ktorým sa taktiež snaží pomáhať. V súčasnosti je zamestnancom Stredoslovenskej vodárenskej prevádzkovej spoločnosti, a.s. V rámci možností a okolností obžalovaný komunikoval aj s poškodenými. Vzhľadom na osobu obžalovaného, jeho doterajší život a všetky okolnosti a súvislosti je podľa jeho názoru možné účel trestu dosiahnuť aj uložením podmiennečného trestu odňatia slobody s probačným dohľadom, nakoľko tento trest by nemal vedľajší vplyv na tretie osoby, ako je tomu pri uloženom treste domáceho väzenia, preto navrhuje, aby krajský súd rozsudok okresného súdu zrušil a vec mu vrátil na opätovné prejednanie a rozhodnutie alebo aby zrušil napádané výroky a vo veci sám rozhodol zohľadňujúc jeho odvolacie námietky.

Dňa 04. 07. 2023 bolo krajskému súdu oznámené, že obžalovaný odvolal splnomocnenie udelené svojmu obhajcovi a bolo doručené splnomocnenie novému obhajcovi, ako aj ďalšie doplnenie odvolania, v ktorom obžalovaný v zásade zopakoval svoju argumentáciu ohľadom rodinnej a pracovnej situácie a žiadal, aby krajský súd zrušil výrok o treste a uložil mu podmiennečný trest odňatia slobody a znížil trest zákazu činnosti.

Na verejnom zasadnutí obhajca zotrval na podanom odvolaní a všetkých podaniach a prednesoch predošlého obhajcu, ako aj na doplnení odvolania. Upriamil pozornosť na rodinnú a pracovnú situáciu obžalovaného a navrhol, aby krajský súd podanému odvolaniu vyhovel.

Naproti tomu krajský prokurátor uviedol, že napadnutý rozsudok považuje vo všetkých výrokoch za zákonný, podľa jeho názoru je trest ešte veľmi mierny a navrhol odvolanie obžalovaného ako nedôvodné zamietnuť.

Obžalovaný uviedol, že svoj čin ľutuje, veľmi ho mrzí, ako dopadli poškodení a stotožňuje sa s tým, čo povedal jeho obhajca.

Krajský súd v Banskej Bystrici ako súd odvolací na základe podaného odvolania obžalovaného zistil, že toto bolo podané oprávnenou osobou v zákonnej lehote, proti rozhodnutiu, proti ktorému bolo prípustné. Následne v zmysle § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého výroku rozsudku, proti ktorému obžalovaný podal odvolanie a preskúmal tiež správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané prihliadal i pre prípad, ak by tieto odôvodňovali podanie dovolania v zmysle § 371 ods. 1 Tr. por. Po uvedenom procesnom postupe odvolací súd dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného bolo podané dôvodne.

Primárne je nutné konštatovať, že výrok o vine obžalovaného K. H., ktorý bol uznaný za vinného zo skutku právne kvalifikovaného ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák. s poukazom na ust. § 138 písm. h) Tr. zák. a prečin ohrozovania pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 3 písm. c) Tr. zák. na tom skutkovom základe, ako je vyššie uvedené, už nadobudol právoplatnosť, nakoľko obžalovaný vyhlásil podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. por., že je vinný zo spáchania skutkov uvedených v obžalobe, pričom následne na položené otázky v zmysle § 333 ods. 3 písm. c), d), f), g) a h) Tr. por. odpovedal kladne „áno“, preto okresný súd po procesnom postupe podľa § 257 ods. 7 Tr. por. jeho vyhlásenie uznesením prijal.

Krajský súd preskúmajúc zákonnosť a odôvodnenosť výroku o treste dospel k inému záveru, ako okresný súd. Krajský súd na rozdiel od okresného súdu má za to, že v danom prípade je namieste

obžalovanému uložiť miernejší trest, nakoľko trest uložený okresným súdom by u obžalovaného síce mohol naplniť svoj účel, ale nenaplnil by zásady ukladania trestov.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zák., trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Podľa § 34 ods. 3 Tr. zák., trest má postihovať iba páchatela, tak aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a jemu blízke osoby.

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zák., pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť jeho nápravy. Súd pri určovaní druhu trestu a jeho výmery prihliadne aj na to, že páchatel trestného činu získal trestným činom majetkový prospech; ak tomu nebránia majetkové alebo osobné pomery páchatela alebo to nebude na ujmu náhrady škody, uloží mu s prihliadnutím na výšku tohto majetkového prospechu popri inom treste aj niektorý trest, ktorým ho postihne na majetku, pokiaľ mu takýto trest za splnenia podmienok podľa odseku 6 neuloží ako samostatný.

Obžalovaný nemá v odpise z registra trestov žiadny záznam, tzn. jedná sa o prvé vybočenie obžalovaného. Vo výpise z ústrednej evidencie priestupkov má jeden záznam, keď nerešpektoval zvislé dopravné značenie zo dňa 31. 05. 2021. Taktiež bolo preukázané, že obžalovaný má v obci kde býva dobrú povesť, aktívne sa podieľa na jej rozvoji, zapájal sa do viacerých obecných projektov, vykonával dobrovoľnícku a brigádnicú činnosť v rôznych organizáciách a to bez nároku na finančnú odmenu. Má kladné hodnotenie od svojho bývalého aj súčasného zamestnávateľa a je zjavné, že ho spáchanie predmetných trestných činov skutočne zasiahlo. Toto vyplýva aj z potvrdenia o psychoterapeutickej starostlivosti a správy z psychiatrickej ambulancie. Navyše sa obžalovaný aktívne snažil komunikovať s poškodenými.

V súlade s názorom okresného súdu boli u obžalovaného zistené tri poľahčujúce okolnosti podľa § 36 písm. j), l) a n) Tr. zák. a jedna príťažujúca okolnosť podľa § 37 písm. h) Tr. zák. Súd preto ukladal trest v zmysle ustanovenia § 38 ods. 2, 3, a 8 Tr. zák. Trestný zákon v sankcii ust. § 157 ods. 2 Tr. zák. umožňuje páchatelovi uložiť trest odňatia slobody vo výmere jeden až päť rokov. Naproti tomu Trestný zákon v sankcii podľa § 289 ods. 3 umožňuje páchatela potrestať odňatím slobody až na dva roky. Pri prevahe poľahčujúcich okolností došlo k úprave trestnej sadzby, a teda zníženiu hornej hranice o jednu tretinu na sadzbu v trvaní 12 až 44 mesiacov. Navyše, keďže obžalovaný spáchal viac trestných činov, je na mieste ukladať mu úhrnný trest podľa § 41 ods. 1 Tr. zák. Z napadnutého rozsudku vyplýva, že okresný súd uznal obžalovaného vinným z oboch žalovaných trestných činov a ukladal mu trest podľa toho zákonného ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na trestný čin z nich najprísnejšie trestný a je preto podľa názoru krajského súdu len chybou v písaní, že vo výroku opomenul uviesť aj ustanovenie § 41 ods. 1 Tr. zák., teda, že ukladá trest úhrnný.

S ohľadom na uvedené skutočnosti, tak na rozdiel od názoru okresného súdu, má krajský súd za to, že účel trestu môže byť u obžalovaného naplnený aj uložením úhrnného trestu odňatia slobody s podmieneným odkladom na primeranú skúšobnú dobu s dohľadom probačného a mediačného úradníka a uložením primeraných obmedzení a povinností. Ako už krajský súd konštatoval, jedná sa o ojedinelé, de facto prvé vybočenie z inak riadneho života obžalovaného, pričom uloženie trestu postihujúceho jeho slobodu by bolo skutočne neprimerane prísne a nenaplnilo by zásady ukladania trestov podľa ustanovenia § 34 Tr. zák., konkrétne by bolo vyslovene protichodné k ods. 3 uvedeného ustanovenia, nakoľko by významným spôsobom negatívne vplývalo na jeho rodinu a jemu blízke osoby. Krajský súd preto aplikujúc § 157 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 36 písm. j), l), n) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods. 2, 3, 8 Tr. zák., § 41 ods. 1 Tr. zák., teda za najprísnejší zo zbierajúcich sa trestných činov, uložil obžalovanému K. H. úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 roky a podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák., § 51 ods. 1, 2 Tr. zák. mu výkon trestu podmienenčne odložil na skúšobnú dobu v trvaní 3 roky s dohľadom probačného a mediačného úradníka okresného súdu bez nariadenia kontroly technickými prostriedkami. Podľa § 51 Tr. zák. na posilnenie účinkov uloženého podmieneného trestu odňatia slobody krajský súd obžalovanému uložil aj primerané obmedzenia a povinnosti. V nadväznosti na

vyššie uvedenú argumentáciu ohľadom osoby a pomerov obžalovaného, jeho pracovného a rodinného prostredia, je krajský súd toho názoru, že aj uloženie trestu zákazu činnosti vo výmere 48 mesiacov je v predmetnom prípade s ohľadom na jeho okolnosti taktiež neprimerane prísne a preto rozsah tohto trestu znížil na 30 mesiacov. Ostatné výroky rozsudku Okresného súdu Zvolen sp. zn. 6T/74/2022 zo dňa 11. 04. 2023 zostali týmto rozhodnutím nedotknuté.

V danom prípade ide o osobu prvý krát súdne potrestanú. Obžalovaný si svoje pochybenie uvedomuje a toto ľutuje. Krajský súd má za to, že takto uložený trest zabezpečí v dostatočnej miere dosiahnutie účelu trestu a zároveň obsahuje v primeranom rozsahu prvky represie, ako aj prvky individuálnej aj generálnej prevencie a takýto trest zodpovedá všetkým požiadavkám vyplývajúcich z ust. § 34 ods. 1, 3 a 4 Tr. zák. a súčasne i z ďalších ustanovení, ktoré upravujú zásady ukladania trestov.

Krajský súd po preskúmaní zákonnosti a odôvodnenosti napadnutého výroku rozsudku z vyššie uvedených dôvodov odvolanie obžalovaného, považujúc ho za dôvodné, rozhodol pomerom hlasov 3:0 tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

Rozsudok bol prijatý senátom Krajského súdu v Banskej Bystrici jednomyseľne (§ 163 ods. 4 Tr. por.).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku riadny opravný prostriedok nie je prípustný.